



研究生


高等院校英语语言文学专业研究生系列教材（修订版）

总主编 戴炜栋

普通语言学

General Linguistics

主编 王德春

 上海外语教育出版社

外教社 SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

www.sflep.com



研究生

高等院校英语语言文学专业研究生系列教材（修订版）

总主编 戴炜栋

普通语言学

General Linguistics

主 编 王德春
副主编 姜 孟
编 者 王德春 姜 孟
张 莹 徐洲旭
倪传斌

图书在版编目(CIP)数据

普通语言学 / 王德春主编. —上海:上海外语
教育出版社,2011

(高等院校英语语言文学专业研究生系列教材)

ISBN 978-7-5446-2375-9

I. ①普… II. ①王… III. ①普通语言学-研究生-教材

IV. ①H0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 117994 号

出版发行: **上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 唐小春

印 刷: 上海华文印刷厂

开 本: 700×1000 1/16 印张 29 字数 610千字

版 次: 2011年10月第1版 2011年10月第1次印刷

印 数: 3 100 册

书 号: ISBN 978-7-5446-2375-9 / H · 1092

定 价: 49.00 元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

编委会

主任：戴炜栋

委员：（以姓氏笔画为序）

文秋芳	北京外国语大学	邹 申	上海外国语大学
王守仁	南京大学	陈建平	广东外语外贸大学
冯庆华	上海外国语大学	陈法春	天津外国语学院
申 丹	北京大学	罗选民	清华大学
石 坚	四川大学	胡文仲	北京外国语大学
刘世生	清华大学	赵忠德	大连外国语学院
刘海平	南京大学	殷企平	杭州师范大学
庄智象	上海外国语大学	秦秀白	华南理工大学
朱永生	复旦大学	梅德明	上海外国语大学
何兆熊	上海外国语大学	黄国文	中山大学
张绍杰	东北师范大学	黄源深	上海对外贸易学院
李建平	四川外国语学院	程晓堂	北京师范大学
李绍山	解放军外国语学院	程爱民	南京大学
杨信彰	厦门大学	蒋洪新	湖南师范大学

总 序

随着我国经济的飞速发展，社会对以研究生为主体的高层次人才的需求日益增长，我国英语语言文学专业的研究生教育规模也在不断扩大。要使研究生教育持续健康地发展，培养学生创新思维能力和独立研究与应用能力，必须全面系统地加强基础理论与基本方法的训练。而要实现这一目标，就必须有一套符合我国国情的、系统正规的英语语言文学专业研究生主干教材。

基于这一认识，上海外语教育出版社于21世纪之初邀请全国英语语言文学专业各研究领域中的知名专家学者，编写了“高等院校英语语言文学专业研究生系列教材”，迄今已陆续出版了二十余种。这套系列教材集各高校之所长，优势互补，形成合力，在教材建设方面，把我国英语语言文学专业的研究生培养工作推上了一个新的台阶，规范了我国英语语言文学专业的研究生课程，为高校培养基础扎实、知识面广、富有开拓精神、符合社会需要的高质量研究生提供了条件。

该系列教材的编写结合了我国英语语言文学专业研究生教学的实际情况与需要，强调科学性、系统性、先进性和实用性，力求体现理论与应用相结合，介绍与研究相结合，史与论相结合，原创与引进相结合，全面融会贯通。每一种教材都能够反映出该研究领域的新理论、新方法和新成果。系列教材推出后不仅被作为我国英语语言文学专业研究生的主干教材，也被作为中国语言文学专业的教师与学生的参考用书。

在多年的使用过程中，全国各高校的英语语言文学专业的专家学者和教师对该系列教材提出了许多建设性的建议。近几年，英语语言文学研究也有了新的发展。为了吸纳这些建设性建议及最新的学科研究成果，进一步完善教材，我们对该系列教材进行了修订。此次修订的主要方面有：内容上查漏补缺，进一步提升教材质量；理论上与时俱进，反映最新的学科研究成果；体例上规范统一，提高学术的严谨性；资料上充实丰富，增加教学资源；版式上全新设计，增强教材的易教性。此外，我们还对该系列教材的选题进行了拓展和延伸，在邀请国内专家学者编写原创教材的同时，精选国外原版教材引进出版。修订后的“高等院校英语语言文学专业研究生系列教材”在选题上中西合璧，覆盖了英语语言文学专业各学科的主要课程，学科方向将更齐全，更能满足我国英语语言文学专业研究生教育在学科建设方面的需求。

教材建设是学科建设的一项重要基本建设，对学科发展有着深远的影响。我们相信，在新世纪推出的这套系列教材，必将大大推动我国英语语言文学专业研究生教育事业的发展，促进我国英语语言文学研究水平的提高。

戴炜栋

2009年5月

序

当今,语言科学发展迅猛,在科学体系中的地位日益提高。与此同时,语言学教学与科研对普通语言学教材也不断提出新要求。

1987年,我曾出版了《语言学教程》(山东教育出版社)。该书是我当时积累近40年教学科研的经验撰写而成,它对20世纪50年代以来一直沿用的一些教材的内容作了更新,反映了当时语言学研究(包括我自己研究)的新成果和新动态。该书出版后,被多所高等院校中文系、外语系作为教材使用,很好地满足了当时教学、科研的需要。

1997年,又应当时之需,我修改、增订再版了《语言学教程》,并接受时任上海外语教育出版社总编辑王彤福的建议,将原书更名为《语言学概论》。在书中我添加不少新内容,这在当时为该书所作的“代序”(“‘语言学概论’课要反映语言学最新信息”)中做了简要概括:(1)语言的调节功能;(2)多角度研究语言;(3)建构语言学;(4)转换生成语言学的发展;(5)国俗语义学;(6)社会心理修辞学;(7)词典的功能;(8)建构主义外语教学论;(9)社会心理语言学;(10)神经语言学。《语言学概论》出版后,被中文系、外语系本科生以及语言学方向的研究生、教师和其他语言爱好者广泛使用至今,获得了很好的反响,发挥了应有的作用。

我在《语言学概论》代序中指出:“‘语言学概论’课要反映语言学最新信息”。随着时代的发展,语言科学发展的前沿与最新动态需要及时反映到书中来。几年前,上海外语教育出版社社长庄智象约我写一本新的可供研究生使用的普通语言学教材。接受任务后,我请几位年轻的语言学教师(也是我的几位博士生,他们已经是教授、副教授、博导)一起合作,共同完成这一任务。

本书继承了我前几本语言学书籍的基本思想,保留了一些重要章节的内容,但在以下几个方面做了很大革新:

1. 突显了现代语言学研究的建构性循环网络特征

现代语言学理论研究越来越深刻,理论的应用越来越广泛,形成一个建构性的循环网络。主循环是语言体系、言语活动、言语机制和话语之间的相互循环,辅循环是语言体系和文字体系之间、主管言语机制的人脑和进行语言信息处理的电脑之间的循环。各项循环构成一个相互联系、相辅相成的建构性循环网络。这一思想贯穿全书,

并集中写在本书“导论”部分的最后一小节中。

2. 丰富了语言学史的内容

我在以前的语言学书中已论及不少语言学史的内容,但在教学实践中仍然不时感到语言学专业的研究生在这方面的素养还需加强。因此,本书增加了这方面的内容,这既体现在“导论”部分的“传统语言学研究”、“现代语言学的诞生”和“现代西方语言学主要流派”三个小节中,也体现在以后各具体章节的内容中。

3. 突出了言语活动和言语机制在语言学研究中的地位

语言体系一直是语言学研究的重点。但早在上世纪80年代,我就预言语言学的发展趋势是在语言体系、言语活动和言语机制三个方面揭示语言的奥秘。最近30年来,言语活动受到很大关注,表现为社会语言学、话语语言学、语用学、系统功能语言学、现代修辞学等分支学科的迅猛发展。同时,最近10余年来,对言语心理机制和脑机制的研究正在逐渐成为一个热点。本书反映了语言学的这一发展新趋向,将语言体系、言语活动和言语机制分章论述。

4. 增加了对自然语言计算机处理研究的内容

自然语言的计算机处理是语言信息工程学的重要内容。在前几本书中,我放在“工程语言学”一章简述过。这次对此内容进行了全面扩充和更新,包括“计算语言学概述”、“计算机与人脑”、“自然语言的识别和理解”、“机器翻译”等四部分。内容新、信息量大,较好地反映了前沿成果。

5. 对所保留的一些章节做了大量充实和更新

如前所述,本书承袭了我前几本语言学书的基本思想,但对一些章节的内容做了大量增写、充实工作。比如,“导论”部分对转换成语言学派的介绍加进了“最简方案”;增加了“认知语言学”的内容;“语言体系”中的“现代语法其他流派”部分增加了“词汇功能语法”和“广义短语结构语法”;“应用语言学”中增加了“外语教学理论研究”、“外语测试”、“计算词典学和语料库词典学”、“词典学理论研究”、“翻译理论研究”等内容;“语言、文字、符号”中增加了“符号的分类”、“语言符号的任意性与相似性”、“文字的起源”、“文字的创制与改革”等内容。

本书的另外一个创新点体现在体例上:在每章之后增加了“本章小结”、“深入阅读”和“思考题”三个部分。“本章小结”旨在帮助读者理清一章的内容,便于消化吸收。“思考题”旨在供读者自我检查,反思各章基本内容。更值得一提的是各章之后所安排的“深入阅读”。此部分所推荐的论文大多发表于2000年以后,而且多是发表在国内核心期刊上的,所推荐的著作多是有一定影响的专著。这些论著都安排了简短导读。以上这些安排,旨在帮助读者以教材为基础进行有针对性的扩展阅读,以期举一反三。读者如对一些内容特别感兴趣,还可以参阅我的有关著作:如《现代修辞学》(王德春、陈晨,上海外语教育出版社,2001);《语言学通论》(王德春,北京大学出版社,2005);《社会心理语言学》(王德春、孙汝建、姚远,上海外语教育出版社,1995);《神经语言学》(王德春、吴本虎、王德林,上海外语教育出版社,1997);《语言学概论》(王德春,上海外语教育出版社,1997);《语体学》(王德春、陈瑞端,广西教育出版社,2000);《多角度研

究语言》(王德春,清华大学出版社,2003);《语言学新视角》(王德春,上海外语教育出版社,2011);《语言学实践》(王德春主编,河海大学出版社,1990)等。

本书坚持我以前的写作风格,尽可能写得深入浅出,通俗易懂。它既适合于用作语言学和有关专业的硕士生、博士生的“普通语言学”教材,也适合于用作语言学爱好者、语言学自学者和各种语文工作者的参考书。在本书出版时,特别感谢外教社李法敏和唐小春两位责任编辑的精心编辑,并期待广大读者能从中获益,满足工作和学习的需要。

是为序。

王德春

2011-1-14

目 录

第 1 章 导 论	1
1.1 语言概述	1
1.2 语言学分类	5
1.3 传统语言学研究	8
1.4 现代语言学的诞生	17
1.5 现代西方语言学主要流派	19
1.6 现代语言学研究的建构性循环网络	26
第 2 章 语言体系	38
2.1 语言体系概述	38
2.1.1 语言的结构与建构	38
2.1.2 结构语言学和建构语言学	40
2.1.3 语言的社会功能	41
2.2 语音与语音学	46
2.2.1 语音学与音系学	46
2.2.2 语音的物质性	47
2.2.3 音素分类	50
2.2.4 语流切分	53
2.2.5 语音的变化	55
2.2.6 音位	59
2.2.7 超音段音位	62
2.3 词汇和词汇学	68
2.3.1 词汇学概述	68
2.3.2 词和熟语	69
2.3.3 基本词汇和一般词汇	73
2.3.4 词汇的修辞分化	74

2.3.5	词汇的发展	77
2.4	语义和语义学	82
2.4.1	语义研究的历程	82
2.4.2	语义及其分类	84
2.4.3	义素分析	89
2.4.4	语义场	91
2.4.5	语义的聚合关系	92
2.4.6	语义的组合关系	97
2.4.7	语义的逻辑演算	101
2.4.8	国俗语义与国俗语义学	105
2.5	语法与语法学	108
2.5.1	语法概述	108
2.5.2	词法	115
2.5.3	句法	119
2.5.4	传统语法与现代语法比较	122
2.5.5	现代结构语法	123
2.5.6	转换生成语法	127
2.5.7	现代语法其他流派	134
2.6	语言的微观变体	147
第3章	言语活动	153
3.1	现代语言学对言语的研究概述	153
3.1.1	言语概念的提出	153
3.1.2	索绪尔、乔姆斯基语言理论对言语的忽视	154
3.1.3	当今语言学对言语的重视	155
3.1.4	当今语言学研究言语的分支学科	157
3.1.5	语境及其对言语研究的意义	158
3.2	言语交际	165
3.2.1	言语交际概说	165
3.2.2	几种言语交际模式	167
3.2.3	言语交际的 PAC 分析	170
3.2.4	交际话语的运作	171
3.2.5	性差言语交际	174
3.2.6	言语交际中的辅助手段	176
3.3	交际话语的建构	180
3.3.1	交际的目的—意图实质	180
3.3.2	交际话语建构的原则和准则	181
3.3.3	话语建构的策略	183

3.3.4	话语建构的时机	191
3.3.5	话语的组织	193
3.3.6	话语的基调	197
3.4	交际话语的理解	200
3.4.1	交际话语理解的内涵	200
3.4.2	交际话语的间接性	201
3.4.3	话语理解中的语用推理	203
3.4.4	交际意图的推导	208
3.5	话语与修辞	218
3.5.1	话语修辞学	218
3.5.2	句子的实义切分与主题推进	219
3.5.3	句际关系	221
3.5.4	话语衔接	226
3.5.5	对话结构及其规则	231
3.5.6	言语修养	235
第4章	言语机制	241
4.1	概述	241
4.1.1	研究言语机制的学科	241
4.1.2	言语机制的脑基础	242
4.1.3	言语机制研究概况	243
4.2	言语生成机制	247
4.2.1	言语表述动机及其神经机制	248
4.2.2	语义初迹及其神经机制	249
4.2.3	内部言语及其神经机制	250
4.2.4	外部言语及其神经机制	252
4.3	言语理解机制	256
4.3.1	语音感知及其神经机制	256
4.3.2	词汇识别及其神经机制	258
4.3.3	语法关系的确定及其神经机制	258
4.3.4	语义图式及其神经机制	259
4.3.5	意图推导及其神经机制	260
4.4	语言习得机制	263
4.4.1	语言习得的先决条件	264
4.4.2	语言习得的心理发展过程	266
4.4.3	语言习得中的神经生理发育	267
4.4.4	外语掌握及其机制	270

第5章 应用语言学	276
5.1 外语教学论	276
5.1.1 语言学流派和外语教学法流派	276
5.1.2 外语教学大纲与外语教学方法	280
5.1.3 建构主义外语教学论	284
5.1.4 外语教学理论研究	289
5.1.5 外语测试	299
5.2 词典学	307
5.2.1 词典与词典学	307
5.2.2 词典的分类	308
5.2.3 词目	313
5.2.4 词条	315
5.2.5 义项划分	318
5.2.6 计算词典学和语料库词典学	321
5.2.7 词典学理论研究	326
5.3 翻译学	334
5.3.1 翻译与翻译学	334
5.3.2 可译性和等值性原理	335
5.3.3 翻译单位	337
5.3.4 翻译的标准与方法	341
5.3.5 翻译理论研究	343
第6章 自然语言的计算机处理	350
6.1 计算语言学概述	350
6.1.1 计算语言学的发展历程	350
6.1.2 计算语言学的研究内容与方法	351
6.1.3 计算机与人脑	352
6.2 自然语言的识别和理解	357
6.2.1 自然语言的识别	357
6.2.2 自然语言理解	360
6.3 机器翻译	371
6.3.1 机器翻译发展的阶段	371
6.3.2 机器翻译的过程	375
6.3.3 媒介语和多语种互译	378
6.3.4 人机互助机器翻译系统	379
第7章 语言、符号与文字	391
7.1 语言和符号	391

7.1.1 符号的分类	391
7.1.2 语言符号	393
7.1.3 语言符号的任意性与象似性	395
7.2 世界的语言	402
7.2.1 语言的起源	402
7.2.2 语言的多样性	403
7.2.3 语言的谱系分类	405
7.2.4 语言的类型分类	413
7.2.5 语言的功能分类	417
7.3 文字学	422
7.3.1 语言和文字	422
7.3.2 文字的类型	424
7.3.3 文字体系	427
7.3.4 汉字	430
7.3.5 文字的创制和改革	433
参考文献	441

1.1

语言概述

语言是人类生活中最为奇妙的现象之一，它联系着人类社会的各个部分。可以说，自从有了人类，便有了语言，从此人类就再也离不开它了。

语言以语音为物质外壳，以语义为意义内容，以词汇为建筑材料，以语法(包括词法和句法)为组织规律，是一个音义结合的词汇语法体系。语言的这一结构体系特性可以图解如下：

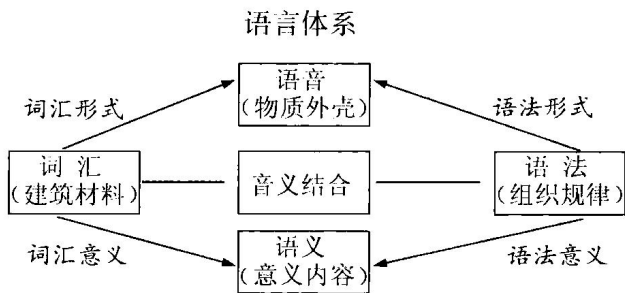


图1 语言是音义结合的词汇和语法体系

再换一个角度看，语言也是一个音义结合的符号体系。所谓“符号”是指在人的认识和交际过程中用来代表其他事物，接受、存储、改造和传递信息的可感知的物体。自然语言不是一般的符号体系，它是记载民族文化传统和思维成果的音义结合的丰富体系，其语义和语音的结合是历史上形成的，它在本质上不同于事先约定的、单义的人工代码。有声的自然语言在所有传递信息的符号之中起着主导的作用，而各种人工代码和人工语言在交际和传递信息过程中则只起辅助的作用。

语言与言语有区别。言语是在特定的环境中为完成特定的交际任务

而对语言进行的使用,它由语言单位组织而成,也是音义结合的。但是言语不单是语言单位的组合,它还受到言语环境的制约,并受到言语规律的支配。语言虽然客观地存在于言语之中,但凭直觉观察不能领会完整的语言体系。我们可以用下图来表示语言和言语的关系:

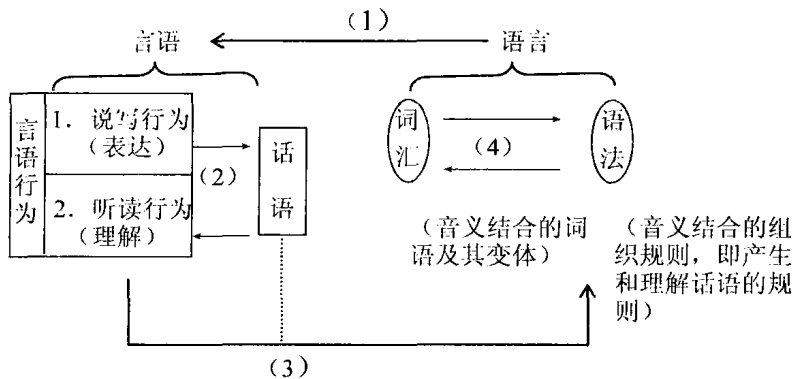


图2 语言和言语的关系

从上图可以看出:(1)语言体系是言语的基础,言语行为要选择语言中的词汇和语法手段,组成话语;(2)言语行为产生可接收、可理解的话语,说写是表达过程,听读是理解过程;(3)言语行为中产生的、存在于话语中的新的语言现象,如最近出现的新词语“禽流感”、“纯净水”、“驴友”、“版主”、“自驾游”、“电子邮件”、“黑客”、“磁悬浮”、“商品房”、“物流”、“快递”、“网友”、“网吧”、“视频”、“包二奶”、“公务员”、“小蜜”、“总裁”、“短信”等,都补充到语言体系中,使语言不断丰富和发展;(4)在语言体系中,词汇和语法处于经常的相互作用之中。语言和言语的区分是当代语言学最重要的理论问题之一。

语言在人类日常生活中执行着各种社会功能。首先,它是人类最重要的交际工具。人们的一切活动领域,从物质生产活动到精神创作活动,从政治文化生活到日常生活都要用语言工具交流思想,相互了解,协调共同活动。语言也是人类的思维工具,人的思维是在语言材料的基础上进行的。一个人如果不使用任何一种语言,他就不能够思考问题。语言还是传递信息的工具。信息是借助符号的有序集加以传递、接收、存储、改造的消息,它必须有一种有序的符号集加以定形、记载或表现,以便于处理。人类语言作为音义结合的完整体系,是最理想的有序符号集,因此它是传递信息的主要工具。

另外,语言具有社会功能,起着一定的调节作用。概括起来,语言有五项基本的调节功能。一是语言的个体自我调节功能。语言作为个体意识的承担者,对个体的行为起着调节作用,这一调节作用是由个人的内部言语来完成的。例如,人们在早晨起身后思想上打算做几件事,考虑成熟,订

出计划,就加以实施,他们用内部言语在调节自己的行为。二是语言的个体之间的调节功能。言语交际的目的在于影响交际对方的思想,改变他的行为,调节相互关系。在言语交际中,利用修辞以克服信息差,调整话语以适应语境,增强理性说服力和美学感染力以缓和气氛,让人心服口服。凡此种种,其最终目的都是为了调节人际关系,达到相互了解,并协调交际者之间的行为。三是语言的个体与群体、群体之间的调节功能。在现代社会中,气象部门通过大众传播手段发布天气预报调节着全社会的行为。出门要不要带伞?飞机能不能起飞?农作物要不要播种?衣着要不要增减?这些都受到有效的调节。换一个角度看,每一代人的智慧成果都积累在语言和话语之中,供后代学习和继承,而每一代人又有新的创造,它包含着各个个体的共同创造。只有语言才能使人类知识很好地代代相传,成为不断积累、不断更新的社会财富。从这个意义上来说,语言也是群体代际之间的调节工具。四是语言的族际调节功能。语言可以承载异民族文化,民族间可以进行跨文化语言交际,因此语言也有调节族际关系的功能。五是语言的人机之间的调节功能。人机对话的理想境界是机器能理解人的自然语言,人能用言语指令直接指挥机器,建立和谐的人机关系。一旦人机系统中能用自然语言进行调节,人依靠言语指令指挥机器运转,社会自动化程度就会显著提高。除以上社会功能之外,语言还具有全民性,对社会还具有依赖性。

语言作为一种社会现象,它随着社会的产生而产生,随着社会的发展而发展。语言的发展分为语言的社会功能发展和语言的结构体系发展两个方面。语言的社会功能发展和语言的结构体系发展都遵循一定的规律。语言社会功能发展的主要规律有:语言的分化和统一的规律、方言向共同语集中的规律、标准语的形成和作用扩大的规律等。语言体系发展的主要规律有:

1. 理据性规律

语言是音义结合的符号体系,这种音义结合是任意的,两者之间并没有必然的、本质的联系。但是,在语言发展的漫长过程中,绝大多数语言单位的产生在语言体系内部是有理据性的。

2. 类推规律

类推规律就是语言按类推而变化,一种语言事实按其他事实的特征类推而改变自己的结构特征。在一种语言体系中,同类语言现象达到一定数量就可以归纳出规则,这种规则类推到其他语言事实,就是规则的使用。原来不规则的少数语言现象被类推成多数现象,就逐渐成为规则,并取代原有规则而使语言变化。规则形成后再经类推而用于更多的现象。

3. 简化规律

语言发展的简化规律又称语言发展的经济原则。语言总是向着简单、经济、便于交际的方向发展。语言中缩略词语的涌现就是简化规律起作用